

A Handelsgericht Wien (Ausztria) által 2007. október 25-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Budějovický Budvar národný podnik kontra Rudolf Ammersin GmbH

(C-478/07. sz. ügy)

(2008/C 22/45)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Handelsgericht Wien

Az alapeljárás felei

Felperes: Budějovický Budvar národný podnik

Alperes: Rudolf Ammersin GmbH

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1. Az Európai Bíróság a C-216/01. sz. ügyben 2003. november 18-án hozott ítéletében meghatározta az olyan megjelölés földrajzi jelzésekénti oltalomban részesítésének az EK 28. cikkel való összeegyeztethetőségére vonatkozó követelményeit, amely megjelölés a származási országban se nem hely, se nem térség neve. E követelmények értelmében az ilyen megjelölésnek

- a származási országban fennálló tényleges körülmények, és
- a származási országban történő észlelés alapján ebben az államban található térséget vagy helyet kell jelölnie,
- és oltalomban részesítésének az EK 30. cikkben meghatározott követelmények alapján indokoltnak kell lennie.

Azt jelentik-e ezen követelmények, hogy

- 1.1. a megjelölés önmagában, valamely meghatározott helyre vagy térségre való konkrét földrajzi jelzés utaló funkcióját tölti be, vagy elegendő, ha a megjelölés az azzal jelölt termékkel összefüggésben alkalmas arra, hogy a fogyasztók figyelmét felhívja arra, hogy az azzal jelölt termék a származási ország egy meghatározott helyéről vagy térségéből származik;
- 1.2. a három feltétel esetében külön vizsgálandó, vagy kumulatív módon teljesülendő feltételekről van-e szó;
- 1.3. a származási országban történő észlelés megállapításához a fogyasztók körében felmérést kell-e végezni, és ha igen, az oltalomban részesítéshez alacsony, közepes vagy magas ismertségi fok és gondolati képzettség szükséges-e;

1.4. a megjelölést a származási országban nem csak egy, hanem több vállalkozás földrajzi jelzéseként ténylegesen használta-e, és az egyetlen vállalkozás általi, védjegykénti használat kizárja-e az oltalomban részesítést?

2. Az a körülmény, hogy valamely megjelölésről nem történt értesítés vagy bejegyzés iránti kérelmet nem nyújtottak be a 918/2004/EK ⁽¹⁾ rendeletben meghatározott hat hónapos határidőn belül, sem egyébként az 510/2006/EK ⁽²⁾ rendelet keretében, azt jelenti-e, hogy a fennálló nemzeti oltalom, illetve adott esetben a kétoldalúan egy másik tagállamra kiterjedő oltalom hatályát veszti, ha a megjelölés esetében a származási ország nemzeti joga alapján minősített földrajzi jelzésről van szó?

3. Az a körülmény, hogy az Európai Unió tagállamai és egy új tagállam közötti csatlakozási szerződésben az új tagállam egy élelmiszerre vonatkozóan több minősített földrajzi jelzés 510/2006/EK rendelet szerinti oltalomban részesítését igényelte, azt jelenti-e, hogy ugyanazon áru tekintetében egy másik megjelölés nemzeti, vagy kétoldalú, egy másik tagállamra kiterjedő oltalma nem tartható fenn tovább, és hogy az 510/2006/EK rendeletnek e tekintetben kizáró hatálya van?

⁽¹⁾ HL L 163., 88. o.

⁽²⁾ HL L 93., 12. o.

A Centrale Raad van Beroep (Hollandia) által 2007. november 5-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Raad van bestuur van het Uitvoeringsinstituut werknemersverzekeringen kontra H. Akdas és társai

(C-485/07. sz. ügy)

(2008/C 22/46)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Centrale Raad van Beroep (Hollandia)

Az alapeljárás felei

Felperes: Raad van bestuur van het Uitvoeringsinstituut werknemersverzekeringen

Alperes: H. Akdas és társai